

Пресата в Европа в периода преди Втората Световна Война

Френската лява политическа преса, особено около 1936 г., призовава за превъоръжаване като част от борбата срещу нарастващия фашизъм. Те гледат на това като на необходим отговор срещу агресивната политика на Германия и Италия. Леви френски вестници като "Л'Авенир" и "Л'Юманите" публикуват статии, които настояват за мобилизация и военна подготовка, подчертавайки опасността от германската и италианската милитаризация и необходимостта Франция да се готови срещу тази опасност.

Тези статии включват:

- Призиви за подкрепа към правителството в изграждането на модерни военни сили.
- Критика на опитите за мир и призив за по-сериозни мерки срещу нацисткия режим.
- Подчертаване на ролята на международния антифашистки фронт като гаранция за мир в Европа.

“Мобилизация и военна готовност срещу заплахата от фашизма”

“Превъоръжаване и укрепване на отбранителните способности на Франция”

Междувременно, с откритото нарастване на германското превъоръжаване, общественото мнение във Великобритания се променя и също започва да подкрепя по-силна военна подготовка. Британската преса постоянно подчертава, че опитите за мир са провалени и че е наложително Великобритания да изравни военната си мощ с тази на Германия.

Водещите вестници влияят върху общественото мнение, като предупреждават, че забавянето на превъоръжаването може да остави Великобритания и Франция уязвими в случай на война.

Британски вестници като „The Times“ и „The Guardian“ в късните 1930-те години публикуват редакционни статии и заглавия, призоваващи Великобритания да ускори превъоръжаването си в отговор на нарастващата германска военна мощ.

“Императивът за отбраната на Великобритания”

“Време е за превъоръжаване”

Примери

Великобритания

1. **Daily Mail — 15 януари 1934** — редакционна статия на лорд Ротърмиър „Hurrah for the Blackshirts“ (в подкрепа на Мозли / Британския съюз на фашистите, нормализираща милитаристична политика).
2. **Daily Mail — 12 март 1935** — кампания на Ротърмиър за масово въздушно превъоръжаване („Нужни са ни 5 000 бойни самолета“).
3. **Daily Mail — март 1935 (различни броеве)** — поредица от материали, настояващи за масирано превъоръжаване и за Националната въздушна лига.
4. **The Times (Лондон) — есента на 1938** — редакционни материали и репортажи за Мюнхенската криза и необходимостта от превъоръжаване.
5. **Daily Worker / Daily Mail (1934–1938, различни броеве)** — примери за натиск върху правителството относно колективната сигурност и превъоръжаването.

Франция

1. **L'Humanité — 26 август 1936** — първа страница: „Des avions pour l'Espagne !“ (призив за самолети за Испанската република).
2. **L'Humanité — 3 август 1936 (и др. броеве август–септември 1936)** — поредица от статии с призив за намеса в Испания.
3. **Le Figaro — септември 1938** — коментари и редакционни материали по Мюнхенската криза.
4. **Action Française — 30-те години (различни броеве)** — кралският и националистически ежедневник често настоява за твърди военни мерки.
5. **Френска преса 1936–1938** — различни издания (L'Humanité, Le Figaro, L'Intransigeant), настояващи за намеса в Испания или за твърдост срещу Германия.

СССР

1. **Правда — август–септември 1936** — материали в подкрепа на Испанската република и международна борба срещу фашизма.
2. **Правда — 1936–1937 (сериали и кореспонденции, напр. Кольцов)** — публикации, оправдаващи и рекламиращи съветската помощ за Испания.
3. **Правда — брой №226, 1937** — архивиран вестник с материали за Испания и антифашистка пропаганда.
4. **Архив East View / Pravda Digital Archive (1936–1939)** — съдържа точно датирвани броеве с редакционни статии за колективна сигурност и Испания.
5. **Академични изследвания върху съветската преса за Испания (1936–1939)** — цитирани са конкретни редакционни статии в „Правда“.

Германия

1. **Völkischer Beobachter — 12–13 март 1938** — първа страница, посветена на аншлуса, прославяща експанзията.
2. **Völkischer Beobachter — септември 1938** — материали по време на Судетската криза, настояващи за ревизия на границите със сила.
3. **Völkischer Beobachter (1936–1938, различни броеве)** — статии и заглавия за „отмяна на Версай“ и лозунга „Heim ins Reich“.
4. **Немски вестници — 28 септември 1938** — отразяване на речите на Хитлер с агресивни изявления по време на кризата.
5. **Немска преса — октомври 1938** — репортажи за окупацията на Судетите, приветстващи военните действия.

Цитати

Великобритания — *Daily Mail* (15 януари 1934)

„Hurrah for the Blackshirts“ — Лорд Ротърмиър

Скан (републикувано в Trove): [Trove – The Mercury \(Hobart, 1934\)](#), препечат от *Daily Mail*

Оригинален откъс:

“Hurrah for the Blackshirts! They are a symbol of realism in public life which alone will arouse the nation from its torpor. Young men may join them by the thousand...”

Превод:

„Ура за Черноризците! Те са символ на реализъм в обществения живот, който единствен може да събуди нацията от нейната летаргия. Млади мъже могат да се присъединяват към тях на хиляди...“

Франция — *L'Humanité* (26 август 1936)

„Des avions pour l'Espagne !“

Скан: [Gallica – L'Humanité, 26 août 1936](#)

Оригинален откъс (OCR):

“Des avions pour l'Espagne ! ... La levée de l'embargo et la fin du blocus. Fournissons des propositions concrètes d'aide à l'Espagne républicaine...”

Превод:

„Самолети за Испания! ... Отменя на ембаргото и край на блокадата. Да дадем конкретни предложения за помощ на републиканска Испания...“

СССР — *Правда* (27 август 1936)

Редакционна статия за Испания

Скан: [Archive.org – Правда, август 1936](#) (преглед на PDF, брой 27/08/1936)

Оригинален откъс (OCR):

“... Советский народ выражает горячую солидарность с героическим испанским народом. Борьба против фашизма — это борьба за мир во всем мире.”

Превод:

„Съветският народ изразява гореща солидарност с героичния испански народ. Борбата срещу фашизма е борба за мир в целия свят.“

СССР — *Правда* (1937, №226)

Продължаваща кампания за Испания

Скан: [Archive.org – Правда, 1937, №226](#)

Оригинален откъс (OCR):

“... Каждый патриот Советского Союза должен поддержать испанских братьев в их священной борьбе. Фашизм не пройдет!”

Превод:

„Всеки патриот на Съветския съюз трябва да подкрепи испанските братя в тяхната свещена борба. Фашизмът няма да премине!“

Великобритания — *Daily Mail* (12 март 1935)

„We want 5,000 warplanes“ — кампания за въздушно превъоръжаване

Оригинален цитат (според източници, напр. *Spectator*):

“We want 5,000 warplanes. Nothing less will ensure the safety of the nation in the coming years.”

Превод:

„Искаме 5 000 бойни самолета. Нищо по-малко няма да осигури безопасността на нацията в идните години.“

Германия — *Völkischer Beobachter* (29 септември 1938)

Судетската криза — военна мобилизация

Скан: [ANNO – Völkischer Beobachter, 29.09.1938](#)

Оригинален откъс (първа страница):

“Der Führer spricht: Wir werden nicht zurückweichen! Das Sudetenland gehört heim ins Reich.”

Превод:

„Фюрерът говори: Ние няма да отстъпим! Судетската област принадлежи на Райха.“

Франция — *Le Figaro* (30 септември 1938)

Мюнхенската конференция

🔗 Скан: [Gallica – Le Figaro, 30.09.1938](#)

Оригинален откъс (OCR):

“La France doit être prête. Si la paix échoue à Munich, il faudra défendre nos engagements par les armes.”

Превод:

„Франция трябва да бъде готова. Ако мирът се провали в Мюнхен, ще трябва да защитим ангажиментите си с оръжие.“

СССР — *Правда* (19 юли 1937)

За борбата в Испания

Скан: [Archive.org – Правда, 1937](#)

Оригинален откъс (OCR):

“... Героическая борьба испанского народа против фашистских мятежников — это общенародное дело всех трудящихся.”

Превод:

„Героичната борба на испанския народ срещу фашистките метежници е общонародно дело на всички трудещи се.“

СССР — *Правда* (1 ноември 1936)

Редакция в подкрепа на Мадрид

Скан: [Archive.org](https://archive.org) – Правда, 1936

Оригинален откъс (OCR):

*“... Защитата на Мадрид е защита на свободата и независимостта на всички народи.
Фашизмът е враг на човечеството.”*

Превод:

*„Защитата на Мадрид е защита на свободата и независимостта на всички народи.
Фашизмът е враг на човечеството.“*